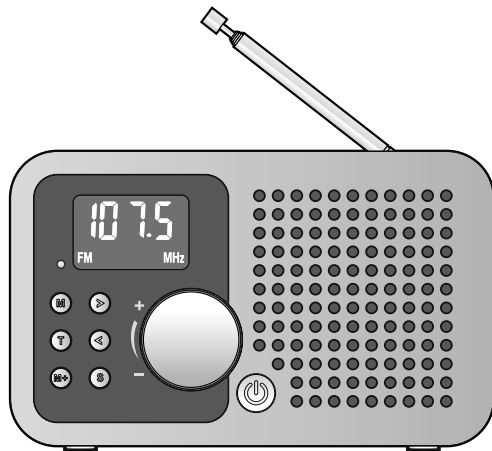




Kompaktné rádio



sk Návod na použitie

Vážení zákazníci!

Jednoduchá obsluha – moderný dizajn.

Vaším novým kompaktným rádiom môžete prijímať signál staníc v pásme VKV (FM).

Na zadnej strane nájdete prípojku AUX IN pre externé audiozariadenie (napr. MP3 prehrávač, smartfón).

Želáme vám veľa spokojnosti s týmto výrobkom.

Váš tím Tchibo

Obsah

2	Bezpečnostné upozornenia	8	Manuálne ukladanie rozhlasových staníc
5	Prehľad (obsah balenia)	9	Pripojenie externého audiozariadenia
7	Uvedenie do prevádzky	9	Pripojenie slúchadiel
7	Sieťové napájanie	10	Ošetrovanie
7	Batériové napájanie	10	Vyhlásenie o zhode
7	Nastavenie hodín	10	Technické údaje
8	Nastavenie jasu displeja	11	Poruchy / pomoc
8	Režim rádia	11	Likvidácia
8	Automatické vyhľadávanie rozhlasových staníc		

K tomuto návodu

Výrobok je vybavený bezpečnostnými prvkami. Napriek tomu si starostlivo prečítajte bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte iba podľa opisu v tomto návode, aby nedopatrením nedošlo k poraneniám alebo škodám.

Uschovajte si tento návod na neskoršie použitie.

Ak výrobok postúpíte inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

Signálne slovo **NEBEZPEČENSTVO** varuje pred možnými ťažkými poraneniami a ohrozením života.

Signálne slovo **VAROVANIE** varuje pred poraneniami a závažnými vecnými škodami.

Signálne slovo **POZOR** varuje pred ľahkými poraneniami alebo poškodeniami.



Takto sú označené doplňujúce informácie.

Bezpečnostné upozornenia

Účel použitia

Výrobok je určený na používanie v suchých interiéroch.

Zariadenie je určené na súkromné použitie a nie je vhodné na komerčné účely.

Zariadenie používajte iba pri miernych klimatických podmienkach.

Výrobok sa smie predávať a používať v nasledovných krajinách: Nemecko, Rakúsko, Švajčiarsko, Česko, Poľsko, Slovensko, Maďarsko, Turecko.

NEBEZPEČENSTVO pre deti

- Deti nedokážu rozpoznať nebezpečenstvo, ktoré môže hroziť pri neprimeranom zaobchádzaní s elektrickými zariadeniami. Výrobok preto uchovávajte mimo dosahu detí.
- Prehltnutie batérií môže byť životunebezpečné. Pri prehltnutí batérií môže v priebehu 2 hodín dôjsť k vážnemu vnútornému poleptaniu a usmrteniu. Nielen nové, ale aj vybité batérie a výrobok preto uschovávajte mimo dosahu detí.

Ak sa domnievate, že mohlo dôjsť k prehltnutiu batérie alebo sa mohla dostať do tela iným spôsobom, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.

- Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusenía!

NEBEZPEČENSTVO zásahu elektrickým prúdom

- Zariadenie sa nesmie dostať do kontaktu s vlhkosťou, inak hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Zariadenie preto nepoužívajte v exteriéri alebo vo vlhkých priestoroch. Neponárajte zariadenie do tekutín.
- Zariadenie nesmie byť vystavené kvapkajúcej ani striekajúcej vode. Nekladte bezprostredne vedľa zariadenie ani naň žiadne nádoby naplnené vodou (napr. vázy s kvetmi, šálky s kávou).
- Zariadenie zapájajte iba do predpisovo nainštalovanej zásuvky, ktorej sieťové napätie zodpovedá „Technickým údajom“.
- Zariadenie, sieťový adaptér a prípojný kábel sa nesmú dostať do blízkosti zdrojov tepla a ostrých hrán.

- Zariadenie nepoužívajte v prípade, keď sú na ňom, sieťovej zástrčke alebo prípojnom kábli viditeľné škody, a ani po páde zariadenia.
- Opravy na zariadení, sieťovej zástrčke alebo prípojnom kábli zverte len špecializovanej opravovni. Neodborné opravy môžu vážne ohroziť používateľa.
- Na úplné odpojenie zariadenia od napájania elektrickým prúdom vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky. Dbajte na dobrý prístup k zásuvke, aby sa sieťový adaptér dal v prípade potreby rýchlo vytiahnuť.
- Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky, ...
 - ... v prípade poruchy;
 - ... pri búrke;
 - ... pred čistením zariadenia;
 - ... pri nepoužívaní zariadenia.
 Pritom ťahajte vždy za sieťovú zástrčku, nie za prípojný kábel.
- Do otvorov zariadenia nestrkajte žiadne predmety. Vo vnútri telesa sa nachádzajú diely pod napätím a kontakt s nimi môže zapríčiniť zásah elektrickým prúdom.

VAROVANIE pred požiarom

- Nekladte na zariadenie alebo bezprostredne vedľa neho žiadne otvorené zdroje ohňa, ako sú napr. horiace sviečky a pod.
- Neprikrývajte zariadenie novinami, obrusmi, záclonami a pod. V okolí zariadenia ponechajte voľný priestor najmenej 5 cm. Inak môže dôjsť k prehriatiu zariadenia.
- Ak používate výrobok s batériami, dbajte na nasledovné: Batérie sa nesmú dobíjať, rozoberať, hádzať do ohňa alebo skratovať.

POZOR pred poranením

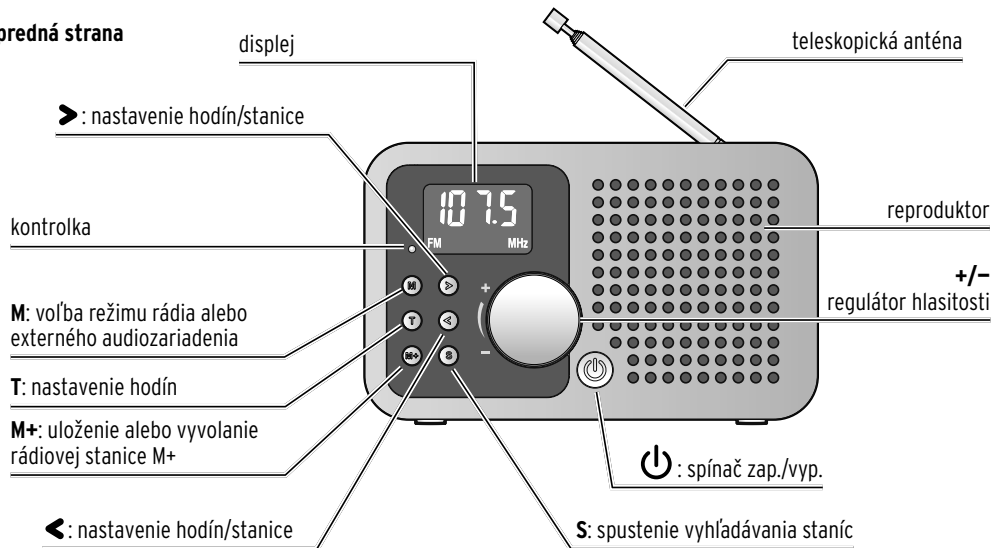
- Ak dôjde k vytečeniu batérie, zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami. Postihnuté miesta prípadne opláchnite vodou a okamžite vyhľadajte lekára.
- Prípojný kábel položte tak, aby sa oň nik nemohol zachytiť.

POZOR – Vecné škody

- Neumiestňujte zariadenie do blízkosti klimatizačných zariadení, kúrenia alebo zdrojov bezdrôtového signálu. Zariadenie nevystavujte mimoriadnemu zaťaženiu, ako je napr. silný chlad alebo horúčava, silné slnečné žiarenie, mechanické vibrácie alebo nárazy.
- Používajte len priložený prípojný kábel.
- Po prenesení zariadenia zo studeného do teplého prostredia sa v zariadení môže kondenzovať vlhkosť. Nechajte preto zariadenie niekoľko hodín vypnuté.
- Na čistenie krytu nepoužívajte žiadne ostré čistiace prostriedky, lieh, roztok atď. Tieto prostriedky môžu poškodiť povrch krytu.
- V reproduktore zariadenia sa nachádza silný magnet. Karty s magnetickým prúžkom, ako sú napr. bankomatové a kreditné karty atď., sa nesmú dostať do jeho blízkosti. Magnetické prúžky by sa mohli poškodiť. V bezpečnej vzdialenosti od zariadenia udržiavajte tiež magnetické pamäťové média a všetky zariadenia, pri ktorých môže magnetizmus ovplyvniť alebo obmedziť ich funkčnosť.
- Nedá sa úplne vylúčiť, že niektoré laky, plasty alebo ošetrovacie prostriedky na nábytok rozleptajú, alebo rozmočia materiál protišmykových nožičiek. Aby ste zabránili neželaným stopám na nábytku, položte pod výrobok príp. protišmykovú podložku.
- Chráňte zariadenie, resp. batérie pred intenzívnym teplom (napr. priame slnečné žiarenie, oheň a pod.).
- Vyberte batérie z výrobku po ich vybití alebo pred dlhším nepoužívaním výrobku. Takto zabránite škodám, ktoré môžu vzniknúť pri vytečení batérií.
- Vždy vymieňajte všetky batérie. Nekombinujte staré a nové batérie, rôzne typy a značky batérií alebo batérie s rôznou kapacitou.
- Pred vložením vyčistite v prípade potreby kontakty batérií a zariadenia. Nebezpečenstvo prehriatia!
- Pri vkladaní batérií dbajte na správnu polaritu (+/-).

Prehľad (obsah balenia)

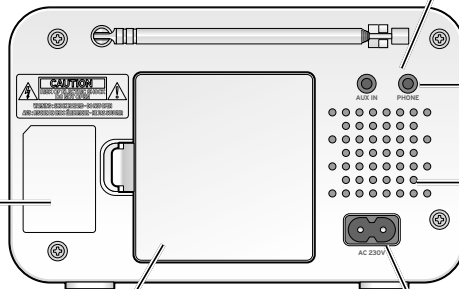
predná strana



zadná strana

typový štítok

priehradka na batérie



AUX IN: zdierka na pripojenie externých zariadení

PHONE: prípojka pre slúchadlá

vetracie otvory

AC 230 V: prípojka pre prípojný kábel so sieťovou zástrčkou

dálšie súčasti balenia (bez vyobrazenia):
prípojný kábel so sieťovou zástrčkou

Uvedenie do prevádzky

i Akonáhle sa zariadenie prípojným káblom pripojí k elektrickej sieti, už sa viac nenapája cez batérie, ak sú vložené.

Ak sa zariadenie nenapája elektrickou energiou, napr. pri výpadku prúdu alebo pri výbere batérií, všetky nastavenia sa vymažú.

Sieťové napájanie

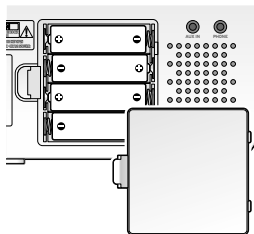
1. Zastrčte prípojnú zástrčku prípojného kábla do zdievky **AC 230 V** vzadu na rádiu.
2. Zastrčte sieťovú zástrčku do zásuvky.

Batériové napájanie

Batérie nie sú súčasťou balenia.

Informácie o potrebnom množstve a type nájdete v časti „Technické údaje“.

1. Zatlačte jazýček na kryte priehradky na batérie v smere krytu a kryt zodvihnite.



2. Vložte batérie podľa obrázka v priehradke na batérie. Dbajte pritom na správnu polaritu (+/-).
3. Znovu zatvorte priehradku na batérie.

Nastavenie hodín

Rádio musí byť vypnuté.

1. Stlačte **T**, kým na displeji nezačnú blikať hodiny.
2. Tlačidlom **< a >** nastavte hodiny.




i Keď podržíte tlačidlo **< a >** stlačené, hodnoty bežia vpred resp. vzad rýchlejšie.






3. Na potvrdenie nastavenia stlačte **T**. Na displeji blikajú minúta.
4. Tlačidlom **< a >** nastavte minúty.
5. Na potvrdenie nastavenia stlačte **T**. Na displeji sa zobrazí nastavený čas.

Nastavenie jasu displeja


- ▷ Na výber medzi svetlým a tlmeným jasom displeja stlačte **T**.
-

Režim rádia

1. Stlačte spínač zap./vyp. .
Kontrolka svieti. Zaznie a na displeji sa zobrazí naposledy nastavená stanica.
2. Teleskopickú anténu úplne vytiahnite a nasmerujte ju tak, aby ste dosiahli čo najlepší príjem signálu.
3. Tlačidlami  a  naladíte postupne želanú rádiovú stanicu. Uloženú stanicu môžete zvoliť, keď budete tlačidlo **M+** stlačať tak dlho, kým sa na displeji neobjaví pamäťové číslo uloženej stanice.

 Podržte tlačidlo  a  cca 2 sekundy stlačené. Zariadenie hľadá ďalšiu stanicu s dostatočne dobrým príjmom a automaticky zastaví, keď ju nájde. Na opätovné spustenie vyhľadávania držte znovu stlačené  a .

4. Regulátorom hlasitosti +/- nastavte hlasitosť.

5. Na vypnutie držte spínač zap./vyp.  stlačený, kým sa rádio nezhasne a na displeji znovu nezobrazí čas. Kontrolka zhasne.

Automatické vyhľadávanie rozhlasových staníc



Môžete uložiť až 20 rozhlasových staníc.

▷ Stlačte **S**.

Zariadenie spustí vyhľadávanie na frekvencii 87,5 a automaticky uloží prvých 20 staníc.


Keď sú všetky pamäťové miesta obsadené, alebo keď už zariadenie nenájde stanice s dostatočnou kvalitou príjmu, automatické vyhľadávanie staníc sa ukončí.

Manuálne ukladanie rozhlasových staníc

1. Vyberte si stanicu tlačidlom  a .
2. Stlačte **M+** a tlačidlo držte tak dlho stlačené, kým na displeji neblíká číslo pamäťového miesta, napr. **P01**.


3. Tlačidlami ◀ a ▶ si vyberte želané číslo pamäťového miesta.

4. Stlačte **M+** na uloženie stanice na vybranom pamäťovom mieste.

 Keď nestlačíte ◀ a ▶, stanica sa po krátkom momente automaticky uloží a znovu zobrazí na displeji.

Pripojenie externého audiozariadenia

Externé zariadenie, ako je napr. MP3 prehrávač alebo smartfón, môžete k rádiu pripojiť audiokáblom (nie je súčasťou balenia).

 Rešpektuje aj návod na obsluhu externého audiozariadenia.

Rádio a externé audiozariadenie musia byť vypnuté.


1. Zastrčte konektor audiokábla do zdiery **AUX IN** vzadu na rádiu.
2. Druhý konektor audiokábla zastrčte do prípojky na slúchadlá na externom zariadení.

3. Nastavte nízku hlasitosť.

4. Zapnite rádio a externé audiozariadenie.

5. Stlačte **M**, kým sa na displeji nezobrazí **AUX**.

6. Spustíte prehrávanie na externom audiozariadení.

-  • Hlasitosť sa dá regulovať rádiom alebo cez externé zariadenie.
- Pred opätovným rozpojením spojenia vypnite obe zariadenia.

Pripojenie slúchadiel

K rádiu môžete pripojiť slúchadlá (nie sú súčasťou balenia).

- ▷ Zastrčte konektor slúchadiel do zdiery **PHONE** vzadu na rádiu.

Reproduktor rádia je teraz vypnutý.

Ošetrovanie


- ▷ V prípade potreby poutierajte zariadenie dočista mäkkou a suchou handričkou.

Vyhlásenie o zhode

Spoločnosť Tchibo GmbH týmto vyhlasuje, že tento výrobok spĺňa v dobe uvedenia na trh základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia podľa smernice 2014/53/EÚ.

Úplné znenie Vyhlásenia o zhode nájdete na internetovej stránke www.tchibo.sk/navody. Zadať tam číslo výroby ku **605 519**.

Technické údaje

Model:	605 519
Sieťové napätie:	230 V ~ 50 Hz
Batérie:	4x LR6 (AA)/1,5 V
Príkon:	5,5 W
Trieda ochrany:	II 
Frekvenčné pásmo:	FM (VKV) 87,5 - 108 MHz
Teplota prostredia:	+10 až +40 °C
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.sk

V rámci vylepšovania produktov si vyhradzuje právo na technické a optické zmeny na výrobku.



Poruchy / pomoc

Nefunkčnosť	<ul style="list-style-type: none">• Je sieťová zástrčka v zásuvke?• Sú batérie vložené?• Ne sú batérie vybité?
Prístroj je po zapnutí ticho (žiadny rádiový signál).	<ul style="list-style-type: none">• Je pripojené externé audiozariadenie?• Zvolili ste s M AUX ?
Rušenie vysielача šumom	<ul style="list-style-type: none">• Je vysielач nastavený správne?• Je teleskopická anténa úplne vyťahnutá a správne nasmerovaná?

Likvidácia

Výrobok a jeho obal boli vyrobené z hodnotných materiálov, ktoré sa dajú recyklovať. Tým sa znižuje množstvo odpadu a chráni životné prostredie.

Likvidujte **obal** podľa pravidiel separovaného zberu. Využite na to miestne možnosti na zber papiera, lepenky a ľahkých obalov.



Zariadenia, ktoré sú označené týmto symbolom, sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom!

Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré zariadenia oddelene od domového odpadu. Informácie o zberných dvoroch, ktoré odoberajú staré zariadenia bezplatne, vám poskytnú obecná alebo mestská správa.



Batérie a akumulátory nepatria do domového odpadu!

Máte zákonnú povinnosť odovzdať staré batérie a akumulátory v zbernom dvore vašej obecnej alebo mestskej správy alebo v špecializovanej predajni, ktorá predáva batérie.



www.tchibo.sk/navody

Číslo výrobku: 605 519

Made exclusively for:

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.sk